

La Epoca

Periódico Independiente

Año I



San José de Costa Rica, 3 de Diciembre de 1910



Número 24

LA EPOCA

PERIODICO INDEPENDIENTE

Director: La Sociedad Regeneración

Editor-Administrador: LUIS CARTIN G.

Oficina: 4ª. Avenida Oeste, número 491, cerca de la Merced

APARTADO DE CORREOS N.º 710

LA EPOCA se publica los días miércoles y sábado.
La suscripción vale 50 céntimos el mes; el número suelto vale 10 céntimos.
Publica artículos sobre cuestiones religiosas, sociales ó materiales; ofrece siempre un resumen de los más recientes sucesos, y en casi todos los números una Revista de la Prensa. Inserta, además, grabados de vistas, personajes notables, etc., etc.
Admite los anuncios á precios bastantes módicos.

CERVECERIA TRAUBE

Fábrica de Cervezas, Hielo y Aguas Gaseosas

CERVEZAS

Negra "ESTRELLA," LAGER BIER, Doble y Sencilla, Blanca y Negra

REFRESCOS

Cream Soda - Ginger Ale - Limonada - Kola - Zarzaparrilla

Especialidad de la Casa: KOLA DOBLE y KOLA CHAM

Los materiales que consume esta Fábrica son todos frescos y de primera calidad

LA NORMA TIENDA DE NOVEDADES

ESPECIALIDAD EN PAÑOLONES Y REBOZOS DE SEDA
GRAN SURTIDO DE GASAS, MERINOS, CÉFIROS Y ZARAZAS
FRENTE AL MERCADO Miguel Turull
SAN JOSE, COSTA RICA

Panadería La Josefina

Comprad todos los artículos que ella suministre al público, porque son elaborados con sustancias puras y frescas

Las levaduras son analizadas diariamente, lo que garantiza ante el público calidad superior

Alberto Odio

JUAN KNOHR HIJOS

San José y Limón

Recomendamos á nuestros apreciables clientes los siguientes artículos

Alambre espigado para cercas
Marca IOWA; este viene en rollos de 50 lbs. neto
Betún
Marcas Magnet y Gloria; únicos importadores
Brevas
Marca La Primavera; muy apreciado por los fumadores de pipa por su delicioso aroma
Marca La Florida; el mejor tabaco para mascar
Whisky
Marca B. L.; de fama universal.

Cervezas
Marca Moninger; únicos importadores
Marca A. B. C.; de las mejores cervezas americanas por su pureza y buen gusto
Cigarrillos
Marca Nutcraker; nuestra marca especial
Leche Condensada
Marca Shepherd; únicos importadores
Manteca
Marca El Cerdo; la más pura.
Marca La Duquesa; la mejor para guisar

NUESTRO MAGNIFICO AZUCAR DE FAMILIA Marca "Federico Tinoco"

Se prepara con toda la asepsia y los cuidados necesarios por una maquinaria enteramente moderna. Compárese con los demás productos similares y se verá la limpieza, pureza de su cristalización y su sabor, ajeno á toda otra sustancia. Resiste á la humedad mejor que cualquier otro. Si nuestro azúcar se hace miel, aceptamos todo el que se nos devuelva.

SAN JOSE
Costa Rica

Lindo Bros

LEHMANN

Única Agencia de la
Máquina de Escribir

REMINGTON

de escritura visible

LIBRERIA
PAPELERIA
IMPRESA
ENCUADERNACION
FABRICA SELLOS DE HULE

Suscripciones á Revistas y Periódicos de todo el mundo. Se atienden especialmente las órdenes por Correo.

Deposito de máquinas fotográficas Kodak y sus materiales.

ANTONIO LEHMANN Apartado 147 Teléfono 40 SAN JOSÉ y LIMON

EDGAR KNÖHR & Cía.

PROPIETARIOS } ALFRED EDGAR KNOHR
EBERHARD DE VOSS

San José de Costa Rica

Almacén de toda clase de géneros y abarrotes — Representantes de los señores MUNCHMEYER Y Co. DE HAMBURGO para la exportación de Café.

LA ZAPATERÍA ESPAÑOLA

de Manuel Escorriola



por la excelente calidad de sus materiales por la competencia de sus operarios, por el esmero con que éstos ejecutan su trabajo, por la puntualidad en sus compromisos, y por la atención que dispensa á sus favorecedores

es la primera Zapatería del país

RECOGED SELLOS USADOS DE CORREO

para el sostenimiento de los niños pobres, futuros misioneros de la Escuela Apostólica de Belén. Remitid los sellos por carta, ó pedid informes al Rdo. Padre Director del Instituto de Belén en Inmensée, cerca de Lucerna, Suiza. Bonitos recuerdos religiosos serán enviados como recompensa.

Lo que nos enseña el Cementerio

El Cementerio es un libro abierto á la vista de todos. Sobre las losas sepulcrales las generaciones que van sucediéndose unas á otras como las olas del mar, van escribiendo su triste historia. La inestabilidad, que es el sello de todo lo creado, allí se refleja con caracteres indelebiles. Si queréis alguna vez filosofar id al Cementerio. Si queréis que vuestra mente se empape en meditaciones saludables, se nutra de ideas elevadas y se bañe en pensamientos y aspiraciones sublimes, id al Cementerio. Su contemplación al par que infunde tetricos pensamientos nos predica grandes verdades, verdades que muchos rechazan para acallar los gritos de una conciencia perforada por el remordimiento, ó para dar pábulo á sus bajas y ruines pasiones.

Hay verdades que son como piedras angulares donde descansa el edificio social.

La inmortalidad del alma humana ha sido siempre un dogma, sancionado por la revelación, confirmado por la sana filosofía y el sentido común. Pues bien, en aquel lugar sombrío, donde todo nos habla de la muerte, de sus ruinas y despojos, es donde más me he confirmado en la creencia de nuestra inmortalidad. La muerte que los obscecados materialistas aducen para probar lo contrario, es la prueba más irrefragable de que más allá del sepulcro, principia la vida que nosotros llamamos de ultratumba.

La muerte es el vestíbulo de la verdadera vida, el umbral de la eternidad.

La incredulidad de que alardean los sabios á medias de nuestros días, es un

absurdo incalificable; ese materialismo bruto que ellos defienden es la más bochornosa aberración en que pueden caer descabellados y pueriles cerebros.

De uno de los lugares más prominentes del Cementerio, contemplando aquel abigarrado conjunto de mausoleos, lápidas y cruces me hice la siguiente reflexión: En el espacio de un siglo más de cien mil almas, habrán desaparecido del escenario del mundo para descender á esas incógnitas y frías regiones. Y bien? todos los que aquí reposan, durmiendo el sueño de la muerte, habrán desaparecido para siempre? se habrán hundido en el abismo de la nada? Donde está el espíritu creador que animó á esos organismos, y el amor que hizo palpar sus corazones por la Patria, por la religión, por la gloria y la nobleza? ¿Habrá sido igual la suerte del hombre virtuoso que se sacrificó por la humanidad; cuya planta dejó al pasar por las sendas del mundo la estela luminosa del bien; que la del hombre vicioso y criminal que hizo correr por muchos ojos lágrimas inocentes y que no dió paso sin sembrar entre los suyos el llanto, la desolación ó la ruina?

Junto á un sepulcro donde reposan los restos de un insigne bienhechor nuestro, que bajó á la sepultura entre las lágrimas de un pueblo agradecido, se eleva la tumba donde se consumer los restos de un hombre de infausta memoria. Supuesto que hay una Providencia que rige los destinos de la humanidad, un Legislador supremo é imparcial, la suerte del uno y del otro no habrá sido igual.

das las puertas de nuestros hogares.

Profesamos la Religión Católica, Apostólica y Romana, amamos á sus ministros como representantes legítimos de la autoridad de Nuestro Adorable Salvador, rendimos la voluntad á las prescripciones del Augusto Prisionero del Vaticano y por ende aborrecemos con toda nuestra alma á las plumas que hieren y hacen escarnio de lo que para nosotros constituye la base más sólida y legítima de nuestros hogares.

Ya sabemos que considera nuestra confesión de fe como producto de la ignorancia y el fanatismo; pues bien, Sr. Briceño, sin envidiar su talento, hemos de decirle que tenemos, por lo menos, sentido práctico y ayudados de él conocemos cuales son los impostores y quienes los apóstoles de la verdad. Oiga, Sr. Briceño, todos los domingos escuchamos con atención la explicación de nuestro admirable código cristiano y á nuestros oídos nunca ha llegado un aplauso para el vicio y el desorden. Ud. afirma blasfemamente en su periódico, que el confesionario es un foco de inmoralidad, y sin embargo nosotros corremos á postrarnos á los pies de un confesor ¿sabe Ud. por qué? ¿será por ignorancia? no, Sr. Briceño, porque en el Augusto Tribunal de la Penitencia encontramos siempre un padre que nos consuela, un médico que fortalece con sabios consejos nuestro espíritu y de allí, de ese tribunal bendito nos retiramos, después de haber dejado á los pies de nuestro Juez un peso que atormentaba nuestra conciencia, con el alma tranquila y agraciada con la amistad de Dios.

Prosiga, Sr. Briceño, su propaganda impla contra nuestras instituciones y dogmas, pero no alargue al mismo tiempo su mano pidiéndonos apoyo para su periódico, porque nosotros amamos lo que Ud. aborrece y por ende no destinaremos nunca, el fruto de nuestros sudores en sostener causas que pugnen con los sentimientos cristianos que informan todos nuestros actos.

Los conceptos anteriores los dedicamos igualmente al Sr. Greñas y á los dos le decimos que suspendan el envío de sus periódicos respectivos «El Noticiero» y «La Prensa Libre».

San Joaquín, 12 de Nov. de 1910.

Francisco Barrantes, Feliciano Viquez, Manuel Madrigal, Ramón Barrantes, Juan Toribio Herrera, Clemente Ramirez, Rafael Ramirez, José J. Viquez, Cipriano Viquez, Ernesto Ramirez, Agustín Quirós, Dolores Viquez, Juan Ramirez, Maurilio Viquez, Deodono Viquez, Victoriano Viquez, Honorio Barrantes, Macario Bolaños, Ignacio Viquez, Fermín Carvajal, Joaquín Arias, Eusebio González, Antonio Barrantes, Bernardo Soto, Maurilio Umaña, Manuel Umaña, Juan Rodríguez, Alejo Vargas, Avelino Muñoz, Agustín Viquez, Juan Céspedes, José Céspedes, Adán Rodríguez, Rafael Rodríguez, Ismael Rodríguez, Julián Ugalde, Ramón Ugalde, Ezequiel Ugalde, Alejo Ugalde, Tiburcio Ramos, Adolfo Ramos, Fernando Ugalde, Raimundo Garro, Ismael Ramirez, Patricio Ramos, Emilio Ramos, Justo Vargas, Isidro Alfaro, Rafael Céspedes, Juan J. Arias, Pío Garro, Moisés Bogantes, Pastor Alfaro, Ramón Hernández, Tito Rodríguez, Amado Madrigal, Osías Viquez, Ramón Madrigal, Joaquín Sánchez, Manuel Alfaro, Bernardo Alfaro, Maximino Alfaro, Tobias Aguilar, Eloy Aguilar, Salomón Rodríguez, Angel Bogantes, Selim Arce, Emilio Hernández, Alberto Echavarría R., Napoleón Viquez, Nicolás Echavarría, José Ramirez, Agustín Arce, Levi Campos, Luis Muñoz, Jesús Rodríguez, Luis Camacho, Juan Vargas, Miguel Bolaños, Pedro Vargas, Jesús Rodríguez, Zacarías Ramirez, Tobias Muñoz, Ramón Ramirez, Noé Ramirez,

Eleodoro Viquez, José D. Viquez, Pedro Vargas, Florencio Viquez, Clarindo Viquez, Santana Viquez, Miguel Madrigal, José M. Madrigal, Alfonso Salazar, Sofonías Alfaro, Leopoldo Alfaro, Ismael Alfaro, Rubén Alfaro, Desiderio Alfaro, Joaquín Rodríguez, Dolores Segura, Norberto Viquez, Ricardo Ramirez, Miguel Ortega, Maurilio González, Tobias Ramirez, Mauricio Alfaro G., Policarpo González, Francisco Ramirez, José G. Madrigal, Ricardo Viquez, Lorenzo Rodríguez, Maurilio Ugalde, Mauro Carvajal, José Carvajal, Pedro Alfaro R., Gustavo Ugalde, Genaro Ramos, Juan E. Herrera, Miguel Bogantes, Juan Bogantes, Teófilo Campos, Gregorio Ramirez, José Ana Garro, Victoriano Camacho, Clodomiro Núñez.

(Continuarán las firmas)

NOTA FINAL

Esta protesta ha sido motivada por el artículo blasfemo que hace pocos días publicó «El Noticiero», de su Corresponsal en Heredia, contra el Augusto Sacramento de la Penitencia. A raíz de esa publicación, figurándose los señores Briceño y Greñas que San Joaquín está dispuesto á aplaudir sus desplantes ateos, enviaron dos grandes paquetes de sus periódicos respectivos, «El Noticiero» y «La Prensa Libre», haciendo circular también el Sr. Greñas, unas cartas muy atentas anunciando la visita de su diario. Claro es, San Joaquín los rechazó con indignación cristiana pues entiende, y así deben de conocerlo los Srs. Briceño y Greñas, que un católico práctico no puede en manera alguna favorecer á empresas que combaten gratuitamente los dogmas cristianos. Y digo, gratuitamente, porque San Joaquín conoce la religión que profesa, y ve prácticamente la eficacia que tiene para no desmoralizar, como dice el impío, Corresponsal de Heredia, sino para moralizar la sociedad y hacer respetar los derechos de los demás, no en nombre de una ley humana que puede burlarse y si de un Legislador á cuya sanción nada puede escaparse.

Yo invito á los señores Briceño y Greñas á que se dejen de sofismas y atiendan á los hechos, á los resultados prácticos emanados en San Joaquín de nuestra religión. Consulten las estadísticas penales y verán si es suficiente nuestro código cristiano para que todos sepan respetar en este pueblo católico los derechos ajenos; en cuanto á moralidad yo les invito á que pasen á las Oficinas del Registro Civil, pidan datos al Sr. Registrador General y verán entonces probada con hechos la eficacia que tiene la Iglesia Católica para dirigir á los pueblos por la senda del honor. Para evitarle esta molestia le diré: que San Joaquín porque ama y practica la Religión Católica es un pueblo moral y ordenado y porque se CONFIESA MUCHO, Sr. Briceño, en el año corriente, de 100 nacimientos 99 son legítimos y uno natural.

José del Olmo.

Santo Evangelio

El Evangelio de la misa de esta Dominica es del capítulo XI, versículos 2 al 10, según San Mateo.

«En aquel tiempo, como Juan, estando en la cárcel, oyese las obras de Cristo, envió dos de sus discípulos y les dijo: ¿Eres Tú el que ha de venir ó esperamos á otros? Y respondiendo Jesús les dijo: Id y contad á Juan lo que habéis oído y visto. Los ciegos ven, los cojos andan, los leprosos son limpiados, los sordos oyen, los muertos resucitan y á los pobres les es anunciado el Evangelio, y bienaventurado el que no fuere escandalizado en mí. Y luego que ellos se fueron, comenzó Jesús á hablar de Juan á las gentes: ¿Qué salisteis á ver al desierto? ¿Una caña movida del viento? Mas, ¿qué salisteis á ver? ¿Un hombre vestido de ropas delicadas? Ciertamente que los que visten ropas delicadas en casas de Reyes están. Mas ¿qué salisteis á ver? ¿Un profeta? Ciertamente os digo, y aun más que Profeta. Por que éste es de quien está escrito: He aquí, yo envío mi ángel ante tu faz, que preparará tu camino delante de tí.»

REFLEXIÓN

¡La verdad! ¡Qué hermosa es y cuán odiada las más veces, cuando se opone á la pasión, al deseo injusto, á la concupiscencia! Esa misma verdad, que escuchada cuando no afecta á nuestro amor propio y se refiere á otros, nos encanta, si por ventura se nos opone para establecer un límite á nuestro modo de obrar, es objeto de nuestra repulsa más ó menos hipócrita y simulada; tratamos de desvirtuar su concepto, de quitarle eficacia y de negarle oportunidad. He aquí la cau-

sa de que el Bautista estuviese apisionado, cuando envió á dos de sus discípulos para que hablasen con el Salvador. Había echado en cara al Rey Herodes su unión adúltera con la mujer de su hermano, y en vez de reprimir su pasión incestuosa, causa de aquella reprensión del último de los profetas y primero de los Apóstoles, le aherró en la cárcel, así como más tarde mandó que le cortaran la cabeza. Así aquel bárbaro y mal Monarca continuaba la infausta tradición de entregar á la muerte á los Profetas, todos los cuales, como dijo San Esteban, habían sido condenados á ella; y él fué quien sentenció inicua-mente al enviado de Dios, testimonio de la luz que alumbraba á todo hombre que viene á este mundo, Jesucristo vida nuestra, á sellar con su sangre el camino de verdad que recorrió durante su purísima vida, predicando penitencia, que es el camino por donde nosotros debemos adelantarnos á recibir al Cordero de Dios que ya se acerca.

Manifestación

Por falta de espacio no nos fué posible publicar en días anteriores la muy onérgica manifestación que de San Joaquín nos fué remitida. Hoy la insertamos, pero como las firmas son muy numerosas, incluimos una parte de ellas, reservando para el número próximo la publicación de las restantes.

Señor don Napoleón Briceño
Editor de «El Noticiero»
San José.

Señor:
No pierda el tiempo inútilmente; para su periódico estarán siempre cerra-

De San Rafael de Poás

Han terminado con éxito brillante los exámenes de la escuela mixta de este distrito. Las señoritas Aquilea Barrientos y Anita Pereira que han tenido á su cargo la escuela referida, se han hecho, por su competencia y consagración á la enseñanza, acreedoras á la gratitud de los Sres. padres de familia. Muy grato nos es manifestarlo así, enviándoles nuestro sincero aplauso é igualmente á la activa Junta de Educación de la localidad.

X.



El día más feliz de Napoleón el grande

Un día, después de haber ganado Napoleón I una batalla, estaban sentados á la mesa con él en alegre conversación muchos oficiales superiores. A uno de los presentes se le ocurrió preguntar cuál era el día más feliz de la vida de cada uno de los reunidos. Todos se recogieron un instante antes de responder. Uno decía que el día más feliz de su vida era aquél en que había recibido una cruz del Mérito Militar; otro, que el día que había sido hecho General, y así de los demás. Cuando tocó la vez al mismo Napoleón, pareció muy pensativo é hizo aguardar algún tanto más la respuesta. Entonces uno de los oficiales dijo:—No es extraño que tenga dificultad en decir cuál fué el día mejor y más feliz de su vida contando tantos días buenos y felices.

—Nada de eso—respondió Napoleón—Yo sé cuál fué el día mejor y más feliz de mi vida: fué el día de mi primera comunión.

Los jóvenes oficiales se rieron de esta respuesta, tomándola por un donaire. Mas el General Drouot no sólo no se rió, sino que profundamente conmovido, dejó caer algunas lágrimas de sus ojos. Napoleón, que observó esto, se acercó á él y poniéndole la mano sobre el hombro, le dijo:

—Bravo, Drouot, me alegro de eso; tú solo me has comprendido.

Notas

«El Tiempo»

da cuenta de que el hermoso tajar de Limón está destruyéndose lentamente por el embate de las olas, sin que se halla puesto remedio al daño. Ojalá el Supremo Gobierno no eche en saco roto el aviso y vea la manera de reparar el desperfecto. Aún es tiempo de evitar una completa ruina de la valiosa obra.

A la

una y media de la tarde se sintió el día 28 de noviembre un débil temblor en la ciudad de Limón.

Hoy

habrá remate de prendas en el Monte Nacional de Piedad.

Muy hermosa

estuvo la fiesta que en honor de su patrona celebró la Escuela de Música Santa Cecilia, de esta capital, el domingo último, en el Colegio de Señoritas. Digna de encomio es la labor del inteligente profesor don José J. Vargas O. que dirige ese centro de cultura y que con grandes empeños ha logrado conservarlo durante varios años, no obstante los mil obstáculos con que tropiezan entre nosotros las instituciones de esa índole.

En la

mina Boston, Guanacaste, murió á consecuencia de una caída en el pozo de la misma mina, el trabajador Dolores Pérez, nicaragüense.

Parece

que en una hacienda de las cercanías de San Pedro del Mojón ha ocurrido un caso de «cólera nostras».

En las

proximidades de Golfo Dulce naufragó una embarcación que conducía 12 re-

ses, á su dueño Abel Franceschi y otros individuos. Salvose don Abel y tripulantes.

Los miembros

de la Sociedad de Maestros proyectan un paseo á Puntarenas. Si el Gobierno les concede pasajes libres en el ferrocarril, posiblemente lo verificarán á fines de este mes.

Considera

«El Tiempo» y con razón, exageradas las noticias que la prensa capitolina ha publicado respecto á la huelga de negros en Limón, dándole al asunto una gravedad que no tiene.

Murió

en esta capital don Francisco Laporte.

Se ha

emprendido ya en la Plaza de la Fábrica la construcción de tablados para el público que asistirá á las corridas de toros.

A seiscientos

colones mensuales fué aumentada la subvención del Asilo de Pobres.

La Junta

Edificadora de la Iglesia de Mata Redonda ha obtenido licencia para celebrar tres turnos á beneficio de ese templo.

La Sociedad

Nacional de Agricultura fijó los días 18, 19 y 20 de marzo del año entrante para verificar la feria de ganado y aves de corral, en el campo de ensayos situado en Guadalupe.

A consecuencia

de las lluvias han ocurrido algunos derrumbes en las faldas del Cerro Turruabares, jurisdicción de Puriscal.

En el

Río de las Palmas, Guanacaste, perecieron los niños Porfirio y Adigna Díaz. Se encontraban jugando á la o-

rilla del río cuando una inesperada crecida los arrastró. Sus cadáveres fueron recogidos como á unas 500 varas del lugar donde fueron arrollados por la masa de agua.

Murió

en Ojochal de Miramar el Sr. Leandro Zúñiga S, de 30 años de edad, á consecuencia de una mordedura de serpiente venenosa.

El Agente

de Policía de Colorado de Cañas mató disparándole tres tiros de revólver, al Sr. Rosendo Ríos, mandador de la hacienda «La Palma» de don Santiago Viniestra.

Para Boston

salió el Administrador de la Compañía Frutera Mr. Hitchcock.

Don

Andrés M. Zúñiga, competente profesor costarricense de Segunda Enseñanza, residente en Nicaragua, ha sido nombrado Director del Instituto Nacional de León.

De un

tiempo á esta parte, son muy frecuentes los robos en Rincón de Cubillos, por lo que se presume exista por esos lados una cuadrilla de caicos bien organizada.

Al edificio

ocupado por los Archivos Nacionales se le han introducido algunas mejoras para proporcionar mayores comodidades á los empleados.

La inauguración

oficial del Ferrocarril al Pacífico se verificará á mediados de enero.

El profesor

don Juan Umaña encuéntrase postrado en cama.

De Guápiles

regresó el Gral. don Juan Bta. Quiros en compañía de su familia.

Durante

las próximas fiestas habrá carreras de automóviles y motocicletas.

El martes

último, como á las 11 y 30 a. m., ocurrió una desgracia en la línea férrea al Pacífico, á poca distancia de la estación de Pavas. El suceso fué así: Un carro de mano conducía una cuadrilla de 6 peones al mando de su capataz Modesto González. Al llegar el carro á la milla 6ª donde existe una curva, González que tenía á su cargo el breque, quiso disminuir la velocidad del vehículo, rompiéndose la cadena del breque y ocasionando el descarrilamiento. El carro pasó sobre González que había caído de la plataforma. Su muerte fué instantánea. Otros dos peones recibieron lesiones, pero no de gravedad.

Murió

en Sta. Rosa de Turrialba el Sr. José Antonio Mejía á la edad de 100 años.

Una señora

jamaicana estuvo á punto de ahogarse en una de las fuentes termales de Cartago. Los que por ahí pasaban casualmente, le prestaron oportuno socorro.

La última

recaudación del impuesto de ferrocarril á favor de los hospitales del país, produjo \$2.510.

Don

José Traube, conocido fabricante de cerveza de esta capital, compró la instalación que para fabricar la misma bebida tenían en Limón los Sres. Lindo Brothers.

En Siquirres

murió el nicaragüense Martín Ramí-

rez á consecuencia de un balazo que le disparó el dependiente del comisariato Barnstorf.

Se anuncia

la visita de Monseñor Cagliero á Heredia el 8 de diciembre, día de la fiesta patronal en esa ciudad.

El Magistrado

de la república del Salvador ante la Corte de Cartago Dr. don Manuel J. Morales sufrió un síncope estando en una de las últimas representaciones del Teatro Nacional

No olviden

nuestros lectores que mañana se efectuará el gran turno anunciado, á beneficio de la iglesia de la Soledad.

PROGRAMA

de las Fiestas de la Inmaculada Concepción

7 de diciembre. 3 p. m.—Vísperas solemnes.

6 p. m.—Rosario solemne y sermón predicado por el Presbo. Dr. don Mardoqueo Arce. Bendición con el Santísimo Sacramento.

8 de diciembre. 6 a. m.—Misa rezada de Comunión.—Señorita Ana María Herrera.

8½ a. m.—Tercia solemne.

9 a. m.—Misa Pontifical celebrada por el Ilmo. y Revmo. Sr. Obispo Dr. don Juan G. Stork.

Se cantará á gran coro y orquesta la melodiosa y litúrgica Misa de Oscar Klein, «De Nativitate Domini», acompañada por el maestro don Emmanuel García.

A la entrada del Ilmo. Prelado se cantará el Himno Universal al Papa. Al final de la misa se ejecutará la gran marcha «María Inmaculada» del maestro don Emmanuel García.

Inmediatamente después de la Misa dará el Ilmo. Señor Obispo la Bendición Apostólica con Indulgencia Plenaria.

(Durante el día ocho de diciembre quedará expuesta á la veneración de los fieles la hermosa imagen de la Inmaculada.)

8 de diciembre.—2 p. m.—Rezo de la Coronita de María Inmaculada que se practicará á la misma hora en los días de Cuarenta Horas.

6 p. m.—Rosario Solemne y Panegírico de la Inmaculada Concepción predicado por el Ilmo. y Rmo. Sr. Obispo Dr. Stork.

Misas de exposición á las 6 a. m.; Misas conventuales á las 7 a. m., excepto el domingo en que será la misa conventual á las 9 a. m.

9 de diciembre.—Misa de Exposición del Santísimo.—Doña Carmen de Esquivel.

Misa Conventual.—Señorita Amelia Theisse.

10 de diciembre.—Misa de Exposición del Santísimo. Doña Teresa Dent y señorita Elena Alvarado.

Misa Conventual. Doña Rosa de Cañas y doña Mercedes de Alvarez.

11 de diciembre.—Misa de Exposición del Santísimo.—Doña Eudoxia v. de Iglesias y doña Manuelita R. de Iglesias.

Misa Conventual.—Señoritas María Joaquina Iglesias, Clara Daum y Sor Rosenda de Sión.

12 de diciembre.—6½ a. m.—Misa de Acción de Gracias.—Aplicada por todos los que han contribuido con sus limosnas y trabajos á las fiestas de María Inmaculada en este año, pidiendo á la Reina de los Cielos para ellos, la bendición sobre sus bienes y negocios terrenales, la protección sobre sus familias, la perseverancia final y una santa muerte para cada uno de ellos y la paz y felicidad para Costa Rica.

Línea de Vapores de la United Fruit Co.

La United Fruit Company ofrece a sus favorecedores un servicio
 Lin rival entre Puerto Limón y los puntos que abajo se expresan:
 vapores **Castro**, **Parish** y **Heredia**, de 5 000 toneladas cada uno, harán un servicio de cabotaje así: entre Limón y
 Bocas del Toro, Panamá, todos los martes a las 9 p. m.; entre Limón y New Orleans, con escala en Puerto
 Barrios, Guatemala, y Belice, Honduras, cada viernes en la noche.
 Vapores **Limón**, **San José**, **España**, de 3 000 toneladas cada uno. Servicio semanal entre Limón y Boston. Salen de
 Limón los domingos en la madrugada.
 OJO—Los pasajeros deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José ó Limón CINCO días consecutivos
 antes de embarcarse para NEW ORLEANS ó MOBILE a fin de obtener una constancia de haber permanecido en estos luga-
 res durante dichos tres días.
 Además todo pasajero debe presentarse en la oficina del representante del servicio de cuarentena de los Estados Uni-
 dos en Puerto Limón antes de embarcarse.

Para informes dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company,
 en San José ó Limón, y a los Sub-Agentes, Sasso y Pirie en San José.

E. J. HITCHCOCK, Administrador.

Banco industrial de Santiago

Departamento de certificados redimibles

Se emiten títulos que constituyen para el suscriptor una póliza de Se-
 guro de vida y de Accidentes, y un medio de Ahorro seguro y pro-
 ductivo; con la ventaja, de que son AMORTIZABLES por sorteos men-
 suales, antes del vencimiento natural, en cuyo caso se realiza un bene-
 ficio importantísimo.

SOLICITENSE PROSPECTOS

Agencia general en San José: Avenida Central, frente a la Casa Presidencial.

ELDERS & FYFFES

Línea directa de vapores

Entre Puerto Limón (Costa Rica) y Bristol (Inglaterra)

Los de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón a Bristol en 17 días; salen de Limón ca-
 da quincena.

Pasaje de primera a Bristol, ida..... £ 20
 Pasaje de primera a Bristol, ida y vuelta..... 38

A las familias que tomen cuatro pasajes enteros se les concede una rebaja del 10%.

Para informes dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company, en San José ó Limón, y
 a los sub-Agentes Sasso & Pirie en San José.

E. J. Hitchcock—Administrador

BREVA STAR

Precio ₡ 12,50

Lata 228 tabletas

DE VENTA EN

LA MASCOTA

San José

Costa Rica

Vestir bien es el ideal de todos los mortales

Con un colón podrá recibirse un elegante traje del mejor casimir que se im-
 porta. El sistema de suscripción en abonos semanales con amortización de sorteo,
 es una combinación moderna que resulta muy conveniente para todos.

Pase hoy mismo a suscribirse.

SASTRERIA "LONDRES Y PARIS"

Avenida Central Este, N.º 125, frente al Banco Anglo-Costarricense.

PASTILLAS PARA LOS RIÑONES

RENALOIDES

CURA RADICAL DE TODAS LAS ENFERMEDADES DE LA VEGIGA Y LOS RIÑONES

Estas pastillas están victoriosamente probadas en la curación de todas las enfer-
 medades provenientes del desarreglo de los riñones, tales como la Hidropesía, Reu-
 matismo, Lumbago, Gota, Ciática. Ciertos dolores de la cabeza, Congestión de las
 Vías Urinarias, Dolores de Espalda y de Cintura. Irregularidades en la Orina,
 Tumores, Impurezas de la Sangre. — NO CONTIENEN NARCOTICOS.

Preparadas por

Hermann y Zeledón - Botica Francesa

REFRESCOS RICHMOND

CALIDAD
 INMEJORABLE



PRECIOS
 SIN COMPETENCIA

Panadería "LA SOLEDAD"

Aseo escrupuloso en la elaboración
 Los precios más bajos de todo el país
 Solamente se consume la Harina „EL GALLITO“

Teléfono 236

Prudencio Odio

KOBERG & ECHANDI

Dirección Telegráfica: KOBERG - Códigos: Lieber y 1 A

Agencias y Comisiones - Importación y Exportación

Artículos de Manufacturas Eléctricas, Maquinaria, Implementos y útiles
 para Beneficios de Café, la Agricultura é Industrias del país

Avenida Central E., contiguo al Banco Anglo Costarricense

Agencias - Comisiones - Transportes

Guillermo Niehaus

San José - Puntarenas - Limón

Esta Agencia está acreditada de prestar el servicio
 más activo y cuidadoso al Comercio en general

Nicolás F. Meza

Cirujano

Dentista

Quien Dios mediante, ofrece dejar satisfechos a sus clientes,
 se encuentra en San José, en su oficina y casa de habitación,
 175 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

¡USTED!

Si! Usted no debe olvidar que el mejor medio de hacer fortuna, es economizando
 Y como usted necesita a todo trance de una infinidad de artículos domésticos
 busque en ellos mismos la manera de economizar, comprando artículos baratos,
 pero sobre todo buenos. Este es el gran secreto de la economía. A cambio de poco
 dinero, nosotros le ofrecemos artículos de insuperable calidad. Pruebe las Mantas,
 Lienzos, Frazadas, Lanas, Cintas, Medias, Pañuelos, Zarzas, etc., que con mucho
 gusto le venderá **La Tienda de don Narciso**
 y le aseguramos una satisfacción cumplida.

Fábrica de Muebles de

JORGE MORALES BEJARANO

CONTRATISTA PARA
 EDIFICAR
 CASAS DE MADERA

La mejor y más grande fábrica de San José de Costa Rica

Muebles de todo estilo, tamaño y precios